

**Rand**

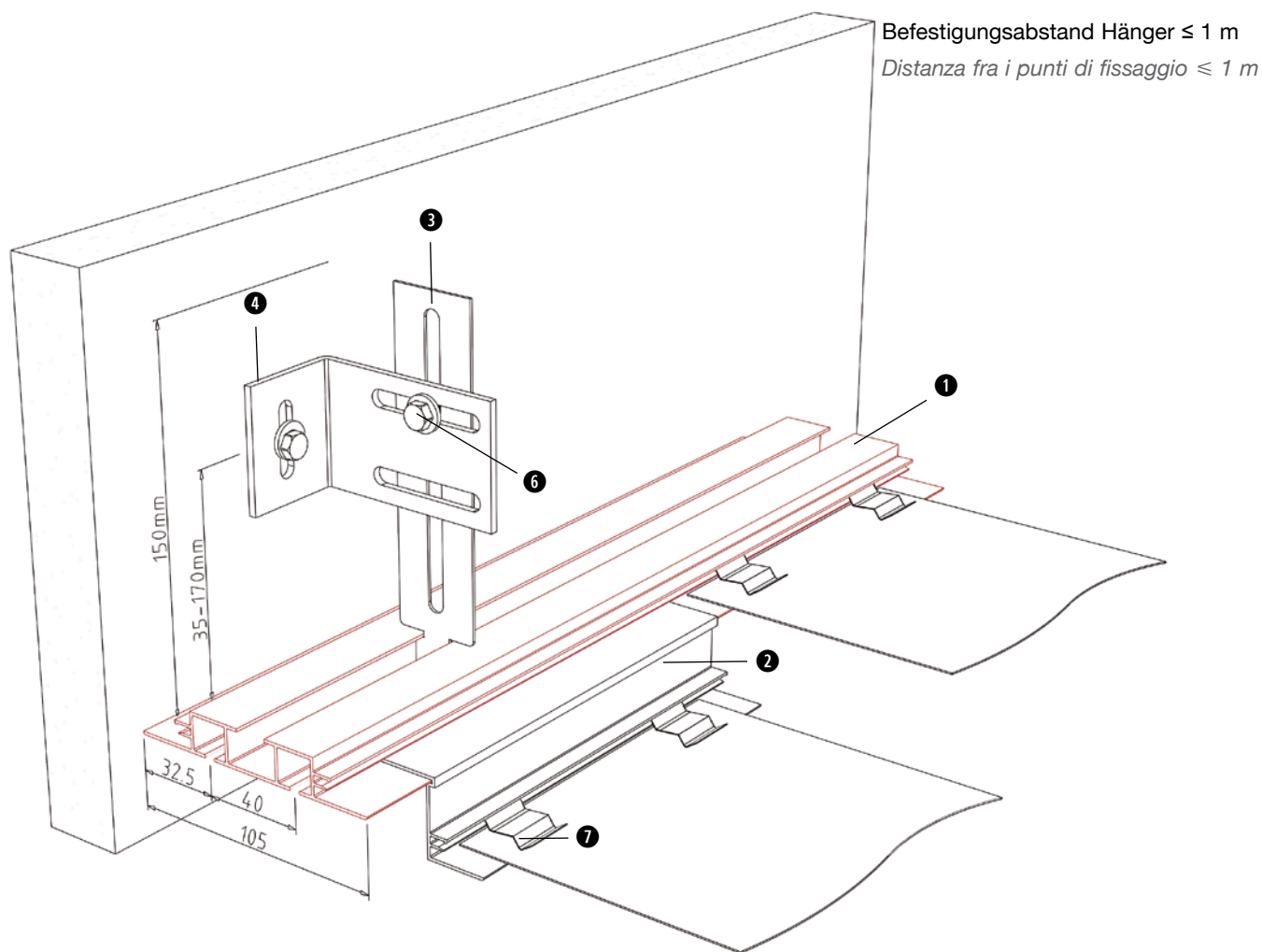
**Vorhangschiene**

**FURAL – Vorhangschiene 2-läufig**

*FURAL - guida doppia per tende*

**Ausführung und Verarbeitungsweise**

*Avvertimenti di esecuzione e lavorazione*



**Normbedarf:**

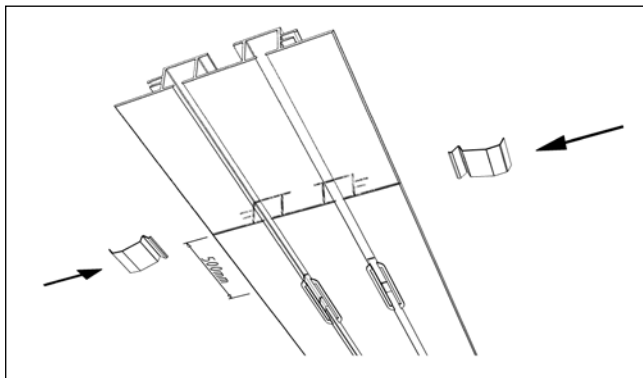
*Elementi standard richiesti:*

Benennung	Denominazione
① FURAL - Vorhangschiene 2-läufig mit Liftschleuse	<i>Guida doppia per tende FURAL con aperture per infilare i ganci portatende</i>
② FVS-Schattenprofil	<i>Profilo di raccordo con scuretto</i>
③ Hängelasche	<i>Sospensione</i>
④ Wandbefestigungswinkel	<i>Squadretta di fissaggio a parete</i>
⑤ FVS-Überlage (210 mm) für Montage mit Fries	<i>Sostegno per montaggio distanziato variabile</i>
⑥ Schraube M6 x 12 mm	<i>Vite M6 x 12 mm</i>
⑦ Fixierfeder	<i>Molletta</i>

**Rand**  
Vorhangschiene

**FURAL – Vorhangschiene 2-läufig**  
*FURAL - guida doppia per tende*

**Details** *Dettaglia*

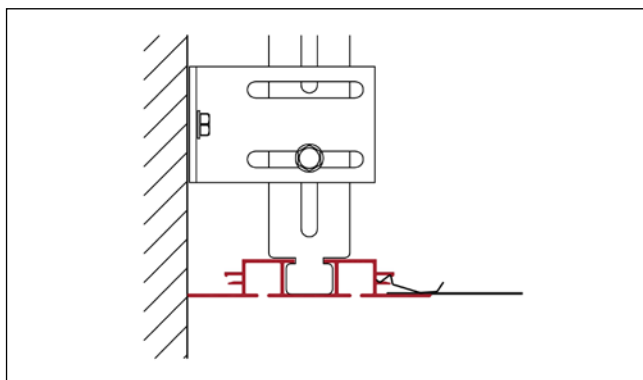


Liftschleusen werden werksmäßig eingebaut  
*Le aperture per infilare comodamente i ganci portatende sono preinstallate in fabbrica*

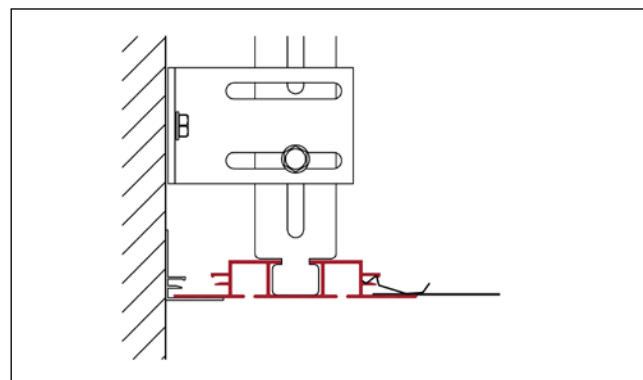
FURAL - Vorhangschiene werden aus präzisen Alu-Pressprofilen gefertigt und in Längen von 4 m lagermäßig geführt - Oberfläche wie Deckenkassette  
Standard: RAL 9010

*Le guide per tende della FURAL vengono realizzate con profilati estrusi in alluminio di grande precisione e sono disponibili in magazzino in lunghezza di 4 m - la finitura superficiale corrisponde a quella dei pannelli del soffitto.  
Standard: RAL 9010*

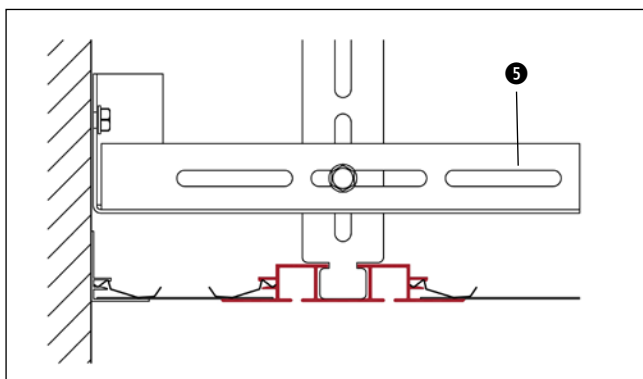
**Ausführungsversionen** *Varianti di esecuzione*



Eben  
*a filo*



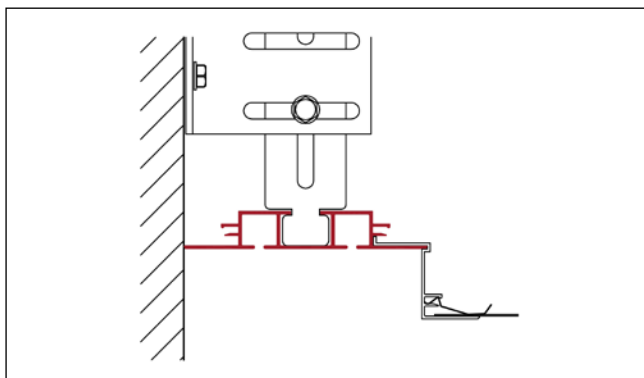
Eben mit Wandbefestigungswinkel  
*a filo con profilo attacco parete*



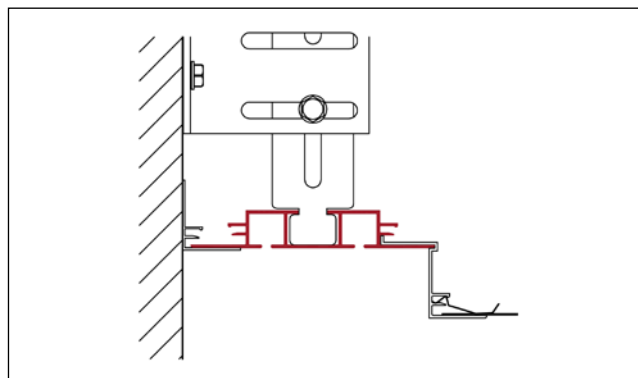
Eben mit FVS-Überlage (210 mm) für Montage mit Fries  
*a filo con profilo di raccordo con scuretto per guida tende*

**Rand**  
Vorhangschiene

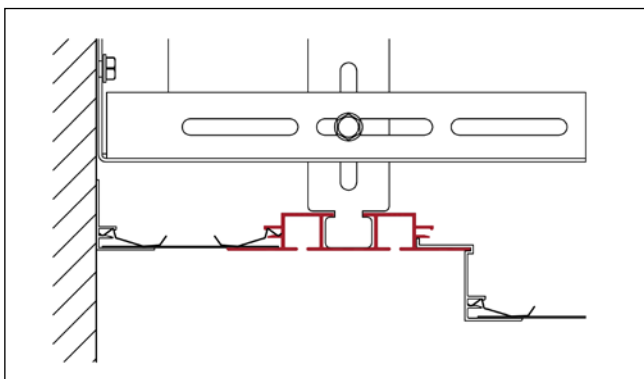
**FURAL – Vorhangschiene 2-läufig**  
*FURAL - guida doppia per tende*



Versenkt  
*incassato*



Versenkt mit Wandbefestigungswinkel  
*incassato con profilo angolare parete*



Versenkt mit FVS - Schattenprofil  
*incassato con profilo di raccordo con scuretto per guida tende*

Mehr Details finden Sie im jeweiligen Bereich auf unserer Website [www.fural.at](http://www.fural.at) bzw. im Deckenhandbuch.  
*Piu dettagli trovate nel ns sito web [www.fural.at](http://www.fural.at) oppure nel manuale tecnico*

**Material *Materiale***

Aluminium  
*Alluminio*

**Brandverhalten *Reazione al fuoco***

A1 - nicht brennbar nach EN 13501-1  
*A1 - non infiammabile sec. EN 13501-1*

**Oberfläche *Superfici***

Pulverbeschichtet, ähnlich jeder RAL oder NCS-Farbe  
*Verniciatura a polveri, ogni colore RAL o NCS*

**Montage *Montaggio***

siehe Montagehinweise Fural, DIN 18168, DIN EN 13964 sowie TAIM

*Vedi manuale tecnico Fural, DIN 18168, DIN EN 13964 come anche la TAIM*

**Rand**  
Vorhangschiene**FURAL – Vorhangschiene 2-läufig**  
*FURAL - guida doppia per tende***Normen Standard**

-Die Komponenten entsprechen der DIN 18168 und der DIN EN 13964 inkl. CE-Kennzeichnung der Standardsysteme.

-Die Produktion erfolgt nach den Richtlinien der TAIM (Technischer Arbeitskreis industrieller Metalldeckenhersteller) sowie der FURAL-Werksnormen.

*-I componenti corrispondono alla DIN 18168 e alla DIN EN 13964, incl. la certificazione CE dei sistemi standard*

*-La produzione risulta alla direttiva TAIM (Gruppo di lavoro tecnico dei produttori industriali di controsoffitto metallico) come anche la normativa di produzione FURAL.*

**Pflegehinweis *Istruzioni di pulizia***

-Trockenreinigung: mit weichem Tuch (zB. Vileda)

-Feuchtreinigung: mit feuchtem, weichem Tuch, leichtes Reinigungsmittel verwenden. (zB. Glasreiniger, keine Scheuermilch bzw. Verdünnungen)

-Spezielle Reinigungshinweise auf Anfrage.

*-Lavaggio a secco: con panno morbido (p.e.Vileda)*

*-Lavaggio umido: con panno morbido e umido (p.e.Vileda), usare detergente leggero (non usare detergenti ruvidi o diluenti)*

*-Istruzioni speciali per la pulizia a richiesta*